



**HIFI STEREO AMPLIFIER 2 X 50W WITH MP5 HDMI VIDEO, USB, SD, FM, BLUETOOTH +
2 MICS & KARAOKE**

**AMPLIFICATEUR HIFI STEREO MP5 2 X 50W AVEC VIDEO MP5 HDMI, USB, SD, FM,
BLUETOOTH + 2 MICROS & KARAOKE**

**HIFI STEREO VERSTÄRKER 2 X 50W MIT MP5 HDMI VIDEO, USB, SD, FM, BLUETOOTH +
2 MIKROS & KARAOKE**

**AMPLIFICADOR HIFI ESTEREO MP5 2X50W CON VIDEO MP5 HDMI, USB, SD, FM,
BLUETOOTH + 2 MICROS Y KARAOKE**

**AMPLIFICATOR HI-FI STEREO 2 X 50W CU HDMI VIDEO, USB, SD, FM, BLUETOOTH + 2
MICROFOANE & KARAOKE**



ATM6100MP5-HDMI

GB -USER MANUAL

F - MANUEL D'UTILISATION

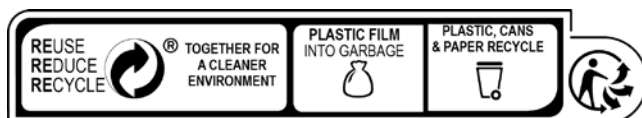
D - BEDIENUNGSANLEITUNG

NL – HANDLEIDING

E – MANUAL DE USO

SLO - NAVODILA ZA UPORABO

RO - MANUAL DE UTILIZARE





SAFETY RECOMMENDATIONS

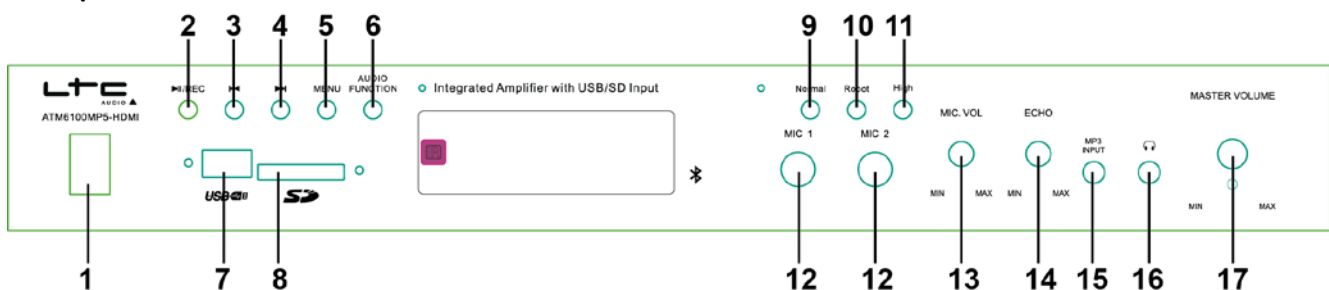
- Before using the device, please check it for any possible damages. In case of damage do not operate it.
- Unplug the UNIT if you do not use it for a certain time.
- Do not expose the unit to mechanical stress and humidity.
- Ensure sufficient ventilation around the unit. Do not cover the device and protect it from direct solar radiation.
- Clean the device with a dry and soft cloth only.
- Caution! Should the device itself get damaged, please let the repair to the manufacturer or to a qualified service agent.
- The unit must be connected to an earthed mains outlet only.
- Keep out of the reach of children
- DISCONNECT DEVICE

Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Features

- Black piano finish
- Bluetooth, FM tuner, USB, SD, MP3 & MP5 (sound & HD picture)
- REC function
- LCD displays the track, track number and elapsed play time
- 2x mic inputs with echo & volume control
- LINE output for an active box or another amplifier
- HDMI output
- Headphone output
- 2x microphones
- Remote control

Front panel



1. **Power:** Press this button to power ON/OFF the unit. Power on the unit and the main page will display on the display or monitor (if connected. See illustration hereafter).
2. **Play/Pause/Record:** Press the “PREV” (3) or “NEXT” (4) button to select an input mode or setup menu displayed on monitor. Press this button to enter into the selected input mode.
In USB/SD mode, press this button to play or pause the playing. During the playing, the track info of current

track will be displayed on the monitor or display.

In tuner mode, press this button to activate the automatic search and storage of all found stations (on first use). Press the “PREV” OR “NEXT” button to select desired station you want to listen to and then press this button again to confirm.

In AUX/DVD/MP3 input mode, press this button to make a recording. Press again to stop recording.

- 3. **Previous:** On the main menu page, press this button to select previous icon and then press “Play/Pause/Record” button to confirm.

In USB/SD & tuner mode, press this button to go to previous track or station.

- 4. **Next:** On the main menu page, press this button to select next iron and then press “Play/Pause/Record” button to confirm. In USB/SD & tuner mode, press this button to go to next track or station.

- 5. **MENU:** Press this button to quickly go back to the main menu page

- 6. **AUDIO** function: Press this button to select the control mode among bass, treble and balance. The control mode will display on the monitor. Then use the Master volume knob to adjust.

- 7. **USB Input:** Connect your USB flash drive here to play music, video or pictures.

- 8. **SD Card input:** Connect your SD card here to play music, video or pictures.

- 9. **Normal:** Press this button to adjust the tone of microphone to be normal

- 10. **Robot:** Press this button to adjust the tone of microphone to be robot

- 11. **High:** Press this button to adjust the tone of microphone to be higher frequency.

- 12. **MIC1& MIC2:** Connect your microphone here

- 13. **MIC VOL:** Use this knob to adjust the volume of microphones

- 14. **ECHO:** Use this knob to adjust the echo of microphones

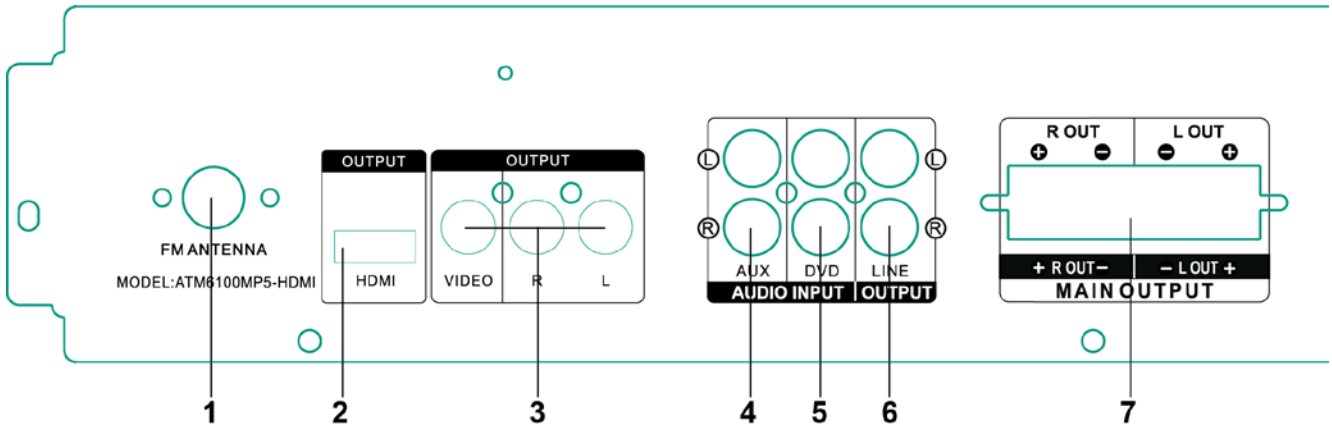
- 15. **MP3 Input:** Connect your mp3 here and then select MP3 input mode to play signal from MP3.

- 16. **Headphone Output:** Connect your headphone here.

- 17. **Master Volume:** Use this knob to adjust the master volume. On the menu page, use this knob to quickly go to a specific iron and then press “Play/Pause/Record” button to confirm.



REAR PANEL



1. **FM Antenna:** Connect your FM antenna here
2. **HDMI Output:** Connect the monitor to this output via a HDMI cable.
3. **Video RCA Outputs:** Connect the monitor to these outputs via RCA cables. It's yellow, red and white cables.
4. **AUX Input:** Connect the AUX signal here
5. **DVD Input:** Connect the DVD signal here
6. **Line Output:** Connect this output to the AUX or DVD input of another amplifier
7. **Main Speaker Outputs:** Connect the speakers to these outputs.

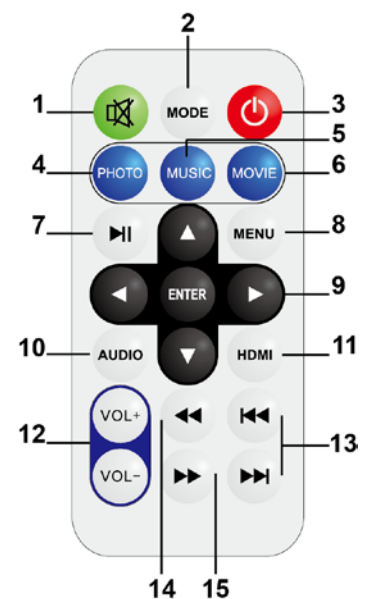
Bluetooth Connection

To play Bluetooth signal, enable the Bluetooth function on a Bluetooth device like cell phone and set the amplifier to Bluetooth input mode and then search for available Bluetooth devices nearby on cell phone. The Bluetooth name of the amplifier is "ATM6100MP5-HDMI". Pair and connect. There is no pairing code.

Note: The amplifier is only discoverable when input is set to Bluetooth.

REMOTE CONTROL

1. **Mute:** Press this button to mute the volume output level
2. **Mode:** Press this button to switch among all the input modes
3. **Power:** Press this button power ON/OFF the function part of the unit
4. **Photo:** Press this button to start playing photos on USB flash drive or SD card
5. **Music:** Press this button to start playing tracks on USB flash drive or SD card
6. **Movie:** Press this button to start playing videos on USB flash drive or SD card
7. **Play/Pause:** Press this button to play the tracks or videos. Press again to pause
8. **Menu:** Press this button to quickly go back to the main menu page
9. **UP/DOWN/LEFT/RIGHT:** Use these buttons to quickly go to a specific icon and press "ENTER" to confirm
10. **AUDIO:** Press this button to confirm the audio playing
11. **HDMI:** Press this button to cut off the HDMI output.



12. **VOLUME:** Use these buttons to turn up or down the volume
13. **Fast rewind/Forward:** Use either of these buttons to fast rewind or fast forward within the tracks or video.
14. **Previous:** On the main menu page, press this button to select previous icon and then press “Play/Pause/Record” button to confirm. In USB/SD & tuner mode, press this button to go to previous track or station.
15. **Next:** On the main menu page, press this button to select next icon and then press “Play/Pause/Record” button to confirm. In USB/SD & tuner mode, press this button to go to next track or station.

OPERATION

Select a central location for the amplifier.

Connect the speaker wires (red & black) to the + and – terminals on the rear panel of the amplifier.

Connect the audio signal to the relevant sockets with the correct polarity.

Plug the mains lead in and switch the amplifier on once you have checked all connections.

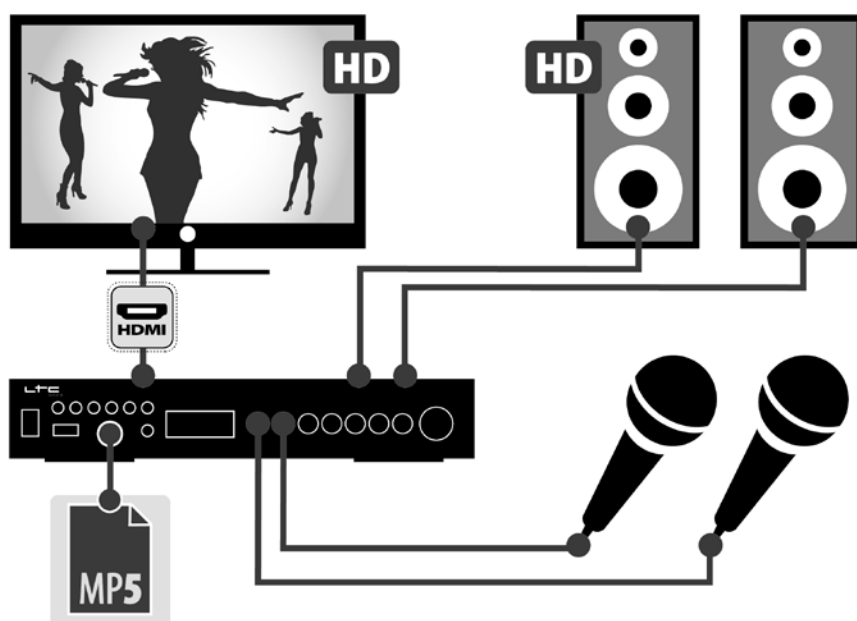
Switch the audio sources on and adjust the master volume to the required level.

Karaoke: Plug a mic into MIC1 or MIC2 socket on the front panel. Before you use the mic, make sure that it is switched off and the MIC volume button is set to the minimum. Connect the microphone, switch it on and adjust slowly the volume and the echo.

If you don't use the unit any longer, switch the amplifier off and disconnect it from the mains.

Signal Sources and their Connections:

- Connect a DVD-player or a CD-player to the terminal AUDIO INPUT or a data storage unit to the USB-interface or insert a SD-memory card in the suitable slot or activate the Bluetooth function on your smartphone.
- Select the active signal source by pressing the MODE button until the desired input source is displayed.
- Use the MP3 CONTROL-function for controlling the files on a connected data storage unit.
- If you wish to use the karaoke function of this device, insert one or two microphones into MIC1 and MIC2. Their signals are going to the signal output too.



Specifications:

Output power.....	2 x 50 W
Power supply.....	AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Frequency range.....	20 – 20000 Hz
Input sensitivity.....	450 mV
S/N ratio	> 76 dB
Impedance	8 Ohms
Mic input sensitivity.....	20 mV
Dimensions.....	430 x 55 x 20mm
Weight.....	2.0kg



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

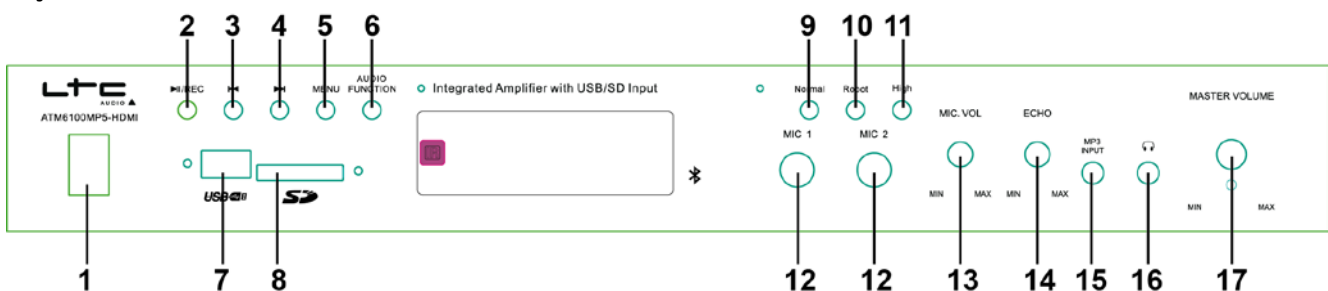
PRECAUTIONS D'EMPLOI

1. Placez l'amplificateur à un endroit bien ventilé à une certaine distance du mur afin de ne pas bloquer les fentes de ventilation.
 2. Ne pas placer l'appareil à proximité d'une flamme ou un gaz inflammable.
 3. Ne pas laisser de liquides pénétrer dans l'appareil.
 4. Ne pas couper le cordon électrique.
 5. Si l'appareil dégage de la fumée ou une odeur particulière, éteignez l'appareil immédiatement, débranchez-le du secteur et contactez votre revendeur.
 6. Ne jamais ouvrir le boîtier. Risque de choc électrique.
 7. Ne pas utiliser un liquide volatile pour nettoyer le boîtier tel que l'alcool, un diluant, de l'essence ou autre produit similaire. Utiliser uniquement un chiffon sec et propre.
 8. Cet appareil doit impérativement être branché sur une prise secteur avec terre délivrant une tension de 220-240Vac 50/60Hz.
 9. Dispositif de coupure du secteur
- Si l'appareil est coupé du secteur par une fiche secteur, la prise doit être facilement accessible.

Features

- Finition noir piano
- Bluetooth / Tuner FM / USB, SD, MP3 & MP5 (son & image HD)
- Fonction d'enregistrement (REC)
- Ecran qui affiche le titre, le numéro du titre et le temps écoulé
- 2 entrées de microphone avec contrôles d'écho & de volume
- Sortie LIGNE pour brancher une enceinte active ou un autre amplificateur
- Sortie HDMI
- Sortie casque
- 2 microphones
- Télécommande

Façade



1. **POWER:** Interrupteur M/A. Mettez l'amplificateur sous tension et la page principale s'ouvrira à l'écran.
2. **▶ II/REC:** Appuyez sur cette touche pour sélectionner un mode d'entrée spécifique.

En mode USB/SD, appuyez sur cette touche pour commencer la lecture ou mettre en pause. Pendant

la lecture, les informations concernant le titre s'affichent.

En mode Tuner, appuyez sur cette touche pour activer la recherche et mémorisation de stations (à la première mise en service). Sélectionnez la station désirée au moyen des touches ◀(3) ou ▶ (4) et appuyez à nouveau sur cette touche pour confirmer.

En mode AUX/DVD/MP3, appuyez sur cette touche pour commencer un enregistrement. Appuyez de nouveau pour l'arrêter.

3. ◀: Sur la page du menu principal, appuyez sur cette touche pour sélectionner l'icône précédente et confirmez avec la touche (2).

En mode USB/SD et tuner, appuyez pour aller au titre ou la station précédente.

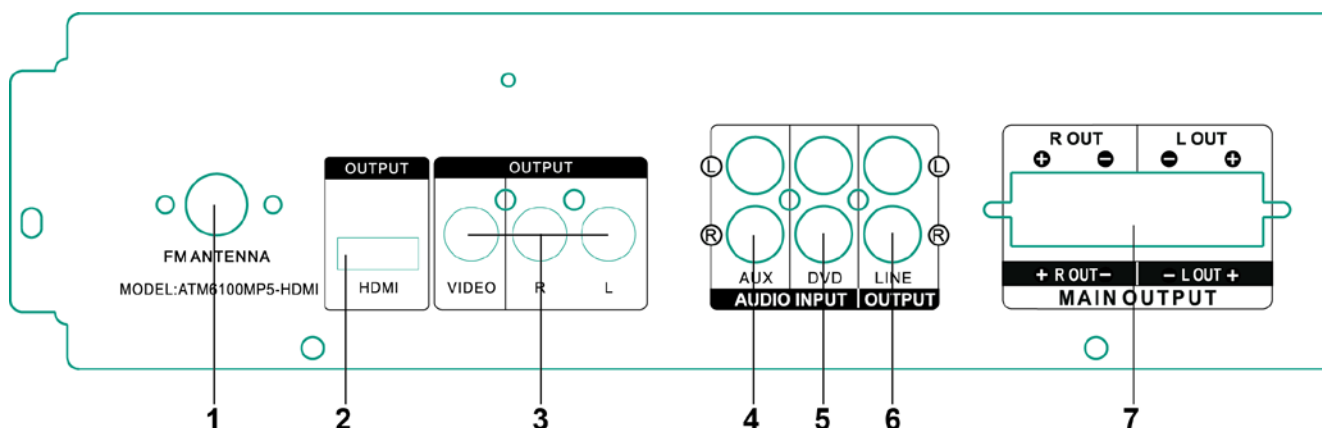
4. ▶: Sur la page du menu principal, appuyez sur cette touche pour sélectionner l'icône suivante et confirmez avec la touche (2).

En mode USB/SD et tuner, appuyez pour aller au titre ou la station suivante.

5. **MENU** : Appuyez pour revenir directement sur le menu principal.
6. **Audio**: Appuyez pour basculer entre les modes de réglage des graves, aigus et volume général. Le mode de contrôle s'affiche à l'écran. Changez les réglages au moyen du contrôle de volume général (17).
7. **USB**: Branchez votre clé USB sur cette entrée pour écouter de la musique, regarder des vidéos ou des photos.
8. **SD**: Branchez votre carte SD pour écouter de la musique, regarder des vidéos ou des photos.
9. **NORMAL**: Appuyez sur cette touche pour avoir un son normal du microphone.
10. **ROBOT**: Appuyez pour transformer la voix du micro en robot
11. **HIGH** : Appuyez pour rendre la voix du microphone plus aiguë
12. **MIC1 & MIC2**: Branchez vos microphones ici
13. **MIC VOL**: Réglage de volume des microphones
14. **ECHO**: Réglage de l'écho des microphones.
15. Entrée **MP3** : Branchez votre lecteur MP3 et sélectionnez ensuite le mode MP3
16. 🎧: Branchez votre casque ici
17. **Master Volume**: Réglage du volume général. Sur la page du menu, utilisez ce bouton pour aller rapidement sur une icône spécifique et appuyez sur la touche de lecture/pause/rec (2) pour confirmer.



Panneau Arrière:



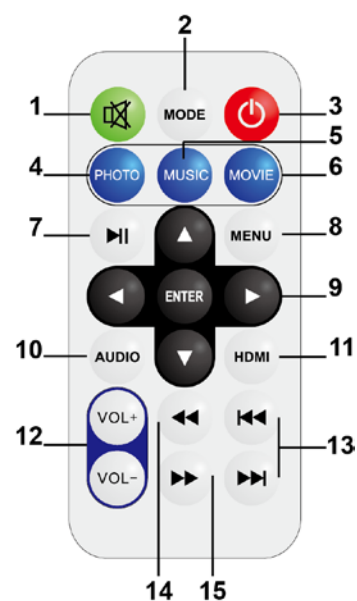
1. **Antenne FM** : Pour le branchement de l'antenne FM.
2. **Sortie HDMI** : Branchez votre écran sur cette sortie au moyen d'un cordon HDMI.
3. **Sorties Vidéo par RCA**: Branchez votre écran sur ces sorties au moyen d'un cordon RCA muni d'une fiche jaune, blanche et rouge.
4. **AUX**: Branchez votre source auxiliaire.
5. **DVD**: Branchez votre lecteur DVD ou CD ou tout autre signal passif ici.
6. **LINE OUTPUT**: Branchez cette fiche sur l'entrée AUX ou DVD d'un autre amplificateur.
7. **MAIN OUTPUT**: C'est la sortie principale pour les haut-parleurs.

Appairage Bluetooth

Activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone et sélectionnez le mode d'entrée Bluetooth sur l'ATM6100MP5-HDMI. Lancez la recherche. Le nom de l'amplificateur est "ATM6100MP5-HDMI". Sélectionnez-le. Il n'y a pas de code à saisir. **Le ATM6100MP5-HDMI n'est visible que lorsque l'entrée Bluetooth a été sélectionnée.**

TELECOMMANDE

1. **Coupure de son**: Coupe le haut-parleur.
2. **Mode**: Commutez entre les différents modes d'entrée
3. **M/A**: Mise sous tension/arrêt de l'appareil.
4. **Photo**: Appuyer pour visionner des photos sur la clé USB ou la carte SD.
5. **Music**: Appuyer pour lire la musique sur la carte SD ou la clé USB.
6. **Movie**: Appuyez pour regarder des vidéos sur la clé USB ou la carte SD.
7. **Play/Pause**: Appuyer pour écouter des titres ou regarder des vidéos. Appuyez à nouveau pour mettre en pause.
8. **Menu**: Pour revenir directement au menu principal.
9. **Flèches et ENTER**: Aller rapidement sur un point de menu et confirmer avec ENTER.
10. **AUDIO**: Appuyez pour confirmer la lecture audio
11. **HDMI**: Coupe la sortie HDMI.
12. **VOLUME**: Augmente/baisse le volume



13. ⏮/⏭: Pour avancer ou reculer rapidement dans les titres et vidéos.
14. ⏪: Sur la page de menu principal, sélectionner l'icône précédente et appuyer sur lecture/pause/enregistrement (2) pour confirmer.
En mode USB/SD, appuyer pour aller au titre ou à la station précédente.
15. ⏩: Sur la page de menu principal, sélectionner l'icône suivante et appuyer sur lecture/pause/enregistrement (2) pour confirmer.
En mode USB/SD, appuyer pour aller au titre ou à la station suivante.

FONCTIONNEMENT

Choisissez un emplacement central pour l'amplificateur.

Branchez les fils des haut-parleurs (rouge et noir) sur les bornes + et – au dos de l'appareil.

Branchez le signal audio sur les fiches correspondantes en respectant la gauche et la droite.

Mettez l'amplificateur sous tension après avoir vérifié tous les branchements.

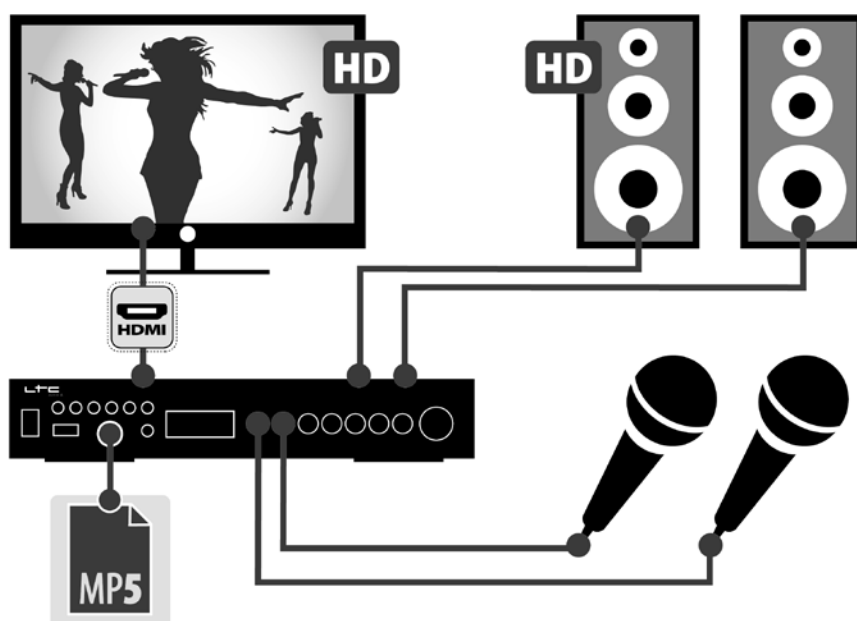
Mettez les sources audio sous tension et réglez le volume principal.

Karaoké : Branchez le microphone sur la fiche MIC1 et/ou MIC2 en façade. Avant utilisation, vérifiez que le microphone est éteint et le volume réglé au plus bas. Branchez le microphone, mettez-le sous tension et réglez lentement le volume, et l'écho.

Après utilisation, éteignez l'amplificateur et débranchez-le du secteur.

Sources de signal et leur Branchement:

- Branchez un lecteur DVD ou CD sur la fiche AUDIO INPUT ou un dispositif de stockage de donnée sur le port USB ou SD ou bien activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone.
- Sélectionnez la source de signal active en appuyant sur la touche INPUT jusqu'à ce que la source d'entrée désirée s'affiche.
- Utilisez les touches de commande MP3 pour piloter les fichiers sur le dispositif de stockage de données.
- Si vous souhaitez utiliser la fonction Karaoké de cet amplificateur, branchez 1 ou 2 microphones sur les fiches MIC1 et MIC2. Leur signaux sont également envoyés à la sortie signal.



Caractéristiques techniques:

Puissance de sortie.....	2 x 50 W
Alimentation.....	AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Bande passante	20 – 20000 Hz
Sensibilité d'entrée.....	450 mV
Rapport signal/bruit (S/B)	> 76 dB
Impédance	8 Ohms
Sensibilité d'entrée Micro	20 mV
Dimensions.....	430 x 55 x 20mm
Poids.....	2.0kg



NOTE IMPORTANTE : *Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.*

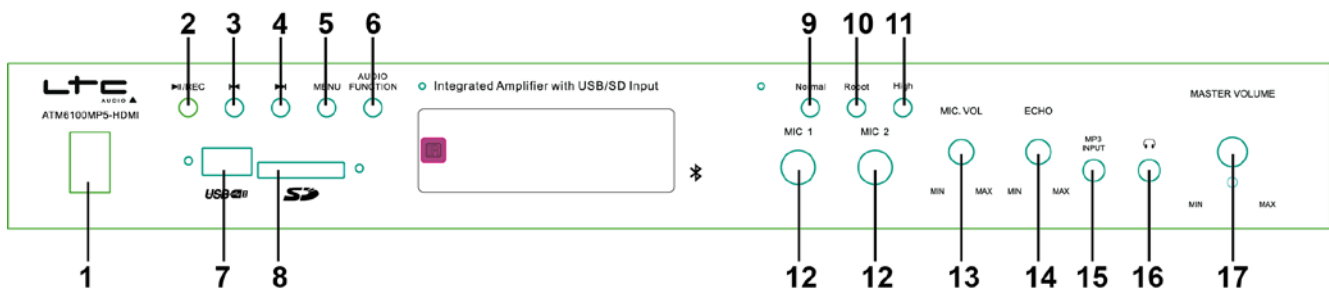
VORSICHTSMASSNAHMEN

- Stellen Sie den Verstärker an einer gut belüfteten Stelle in einem bestimmten Abstand zur Wand auf, um die Belüftungsschlitze nicht zu verstopfen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von offenem Feuer oder brennbaren Materialien aufstellen.
- Keine Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen.
- Nicht das Netzkabel durchschneiden.
- Wenn das Gerät Rauch oder einen besonderen Geruch abgibt, sofort abschalten und vom Netz trennen. Benachrichtigen Sie dann Ihren Fachhändler.
- Niemals das Gehäuse öffnen. Stromschlaggefahr !
- Keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Alkohol, Lösungsmittel, Benzin oder Ähnliches zum Reinigen des Gehäuses benutzen. Nur mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen.
- Das Gerät darf nur an eine geerdete Netzsteckdose mit einer Spannung von 230Vac 503Hz angeschlossen werden.
- Netztrennungsvorrichtungen
Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben

Features

- Schwarze Hochglanzausführung
- Bluetooth, FM Tuner, USB, SD, MP3 & MP5 (Klang & HD Bild)
- Aufnahmefunktion (REC)
- Das LCD zeigt Titel, Titelnummer und abgelaufene Spielzeit an
- 2 Mikrofoneingänge mit Echo & Lautstärkereger
- LINE Ausgang für eine Aktivbox oder einen anderen Verstärker
- HDMI Ausgang
- Kopfhörerausgang
- Fernbedienung
- 2 Mikrofone

Frontansicht



1. **POWER:** Schaltet das Gerät ein und aus. Gerät einschalten und die Hauptseite erscheint auf dem Display bzw. Bildschirm (falls angeschlossen. S. nachstehende Abb.)
2. ▶ || / REC: Die << (3) oder >> (4) Taste drücken, um ein Eingangsgerät oder das Setup Menü zu wählen.

Mit dieser Taste die Wahl bestätigen.

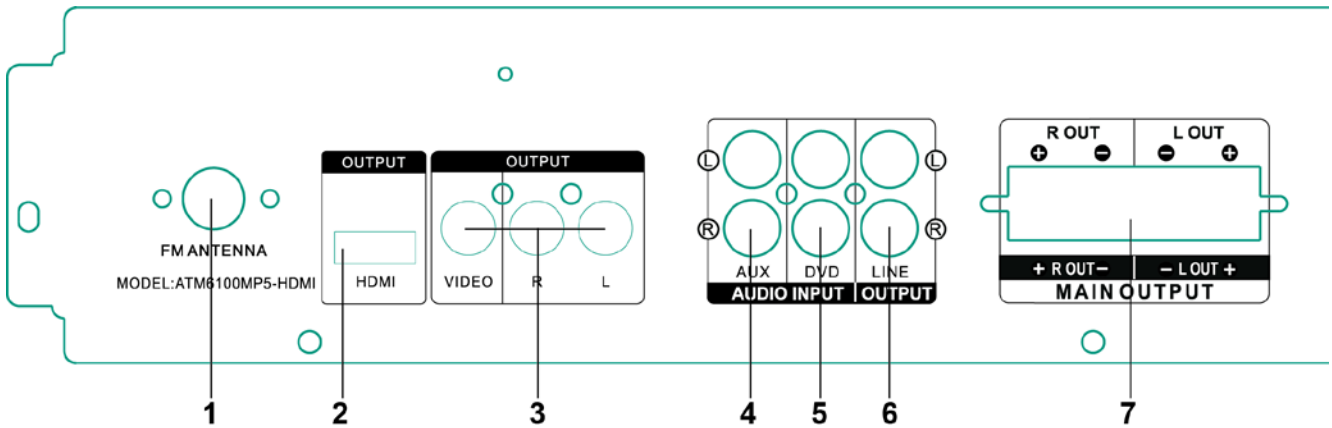
Im USB/SD Betrieb: Spielt das Signal vom USD/SD Eingang ab. Erneut drücken, um auf Pause zu schalten. Während des Abspielens erscheinen die Informationen des Titels auf dem Display.

Im Radiobetrieb: Diese Taste drücken, um den automatischen Suchlauf und das Speichern der gefundenen Sender zu aktivieren (bei der ersten Inbetriebnahme). Mit ⏪ (3) oder ⏩ (4) einen Sender wählen und mit dieser Taste (2) bestätigen.

3. ⏪: Auf der Hauptseite mit dieser Taste die vorige Funktion wählen und mit (2) bestätigen.
Im USB/SD Modus: Zurück zum Titelanfang oder zum Anfang des vorigen Titels.
4. ⏩: Auf der Hauptseite mit dieser Taste die nächste Funktion wählen und mit (2) bestätigen.
Im USB/SD Modus: Weiter zum nächsten Titel.
5. **MENU**: Zurückschalten zur Hauptseite.
6. **Audio**: Wählt zwischen Bass, Treble und Master Lautstärke. Der gewählte Regelbereich erscheint auf dem Display. Mit dem Hauptlautstärkeregler den Wert einstellen
7. **USB**: Anschluss des USB Sticks, um Musik, Videos abzuspielen oder Fotos zu betrachten
8. **SD**: Anschluss der SD Karte, um Musik, Videos abzuspielen oder Fotos zu betrachten
9. **Normal**: Der Klang vom Mikrofon ist normal.
10. **ROBOT**: Der Klang vom Mikrofon hört sich wie ein Roboter an.
11. **High**: Erhöht die Frequenzen des Mikrofons
12. **MIC1 & MIC2**: Zum Anschluss der Mikrofone
13. **MIC VOL**: Stellt die Mikrofonlautstärke ein
14. **ECHO**: Stellt das Echo des Mikrofons ein.
15. **MP3 Eingang**: MP3 Spieler hier anschließen und dann den MP3 Eingang wählen, um Titel im MP3 Format abzuspielen.
16. 🎧: Anschluss der Kopfhörer
17. **Master Volume**: Einstellung der Master Lautstärke. Auf der Hauptseite kann mit diesem Regler eine Funktion gewählt werden. Dann die Play/Pause/Record Taste (2) wählen um in die Funktion zu gehen.



Rückseite:



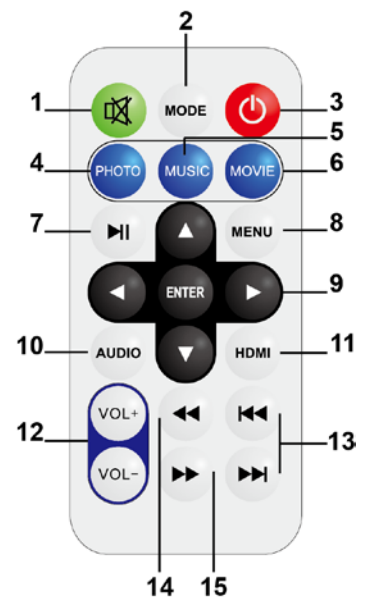
1. **FM Antenne:** Zum Anschluss einer Radioantenne
2. **HDMI Ausgang:** Den Bildschirm mit einem HDMI Kabel hier anschließen
3. **Video Cinch Ausgänge:** Den Bildschirm mit Cinch Kabel hier anschließen. Die Verbinder sind gelb, rot und weiß.
4. **AUX Eingang:** Schließen Sie Ihr AUX Gerät hier an.
5. **DVD Eingang:** Schließen Sie Ihren DVD oder CD Spieler hier an.
6. **LINE OUTPUT:** Zum Anschluss an den AUX oder DVD Eingang eines anderen Verstärkers.
7. **Main Output:** Anschlussbuchsen der Lautsprecher.

Bluetooth Verbindung

Aktivieren Sie die Bluetooth Funktion auf Ihrem Smartphone und stellen Sie das Gerät auf Bluetooth Betrieb ein. Suchen Sie nach "ATM6100MP5-HDMI". Verbinden Sie die beiden Geräte. Es wird kein Verbindungscode benötigt. *Der ATM6100MP5-HDMI ist nur sichtbar, wenn der Bluetooth Eingang gewählt ist.*

FERNBEDIENUNG

1. **Tonstopp:** Schaltet den Ton weg
2. **Mode:** Schaltet zwischen den Eingängen um
3. Schaltet das Gerät ein und aus
4. **Photo:** Zum Betrachten von Fotos auf dem USB Stick oder der SD Karte
5. **Music:** Zum Abspielen von Musik auf dem USB Stick oder der SD Karte
6. **Movie:** Zum Abspielen von Videos auf dem USB Stick oder der SD Karte
7. **Play/Pause:** Zum Abspielen von Titeln oder Videos. Erneut drücken, um auf Pause zu schalten.
8. **Menu:** Zurückschalten zur Hauptseite
9. **OBEN/UNTEN/RECHTS/LINKS:** Mit diesen Tasten direkt eine Funktion wählen und mit ENTER in die Funktion gehen.
10. **AUDIO:** Einstellung der Regelbereiche
11. **HDMI:** Schaltet den HDMI Ausgang weg.
12. **VOLUME:** Erhöht/vermindert die Lautstärke
13. **⏮/⏭:** Schneller Vor- bzw. Rücklauf durch einen Titel oder ein Video.
14. **⏪:** Auf der Hauptseite diese Taste drücken, um die vorige Funktion zu wählen und dann mit Play/Pause/Rec bestätigen. Im USB/SD & Tuner Betrieb diese Taste drücken, um zum vorigen Sender oder



Titel zu gehen.

15. ►►: Auf der Hauptseite diese Taste drücken, um die folgende Funktion zu wählen und dann mit Play/Pause/Rec bestätigen. Im USB/SD & Tuner Betrieb diese Taste drücken, um zum nächsten Sender oder Titel zu gehen.

BETRIEB

Wählen Sie einen zentralen Aufstellungsplatz für den Verstärker.

Schließen Sie die Lautsprecherdrähte (rot und schwarz) an die jeweilige + und – Klemme an der Rückseite an.

Schließen Sie das Audiosignal an die entsprechenden Buchsen an.

Schließen Sie das Netzkabel an und schalten Sie den Verstärker ein, nachdem alle Anschlüsse nochmals überprüft worden sind.

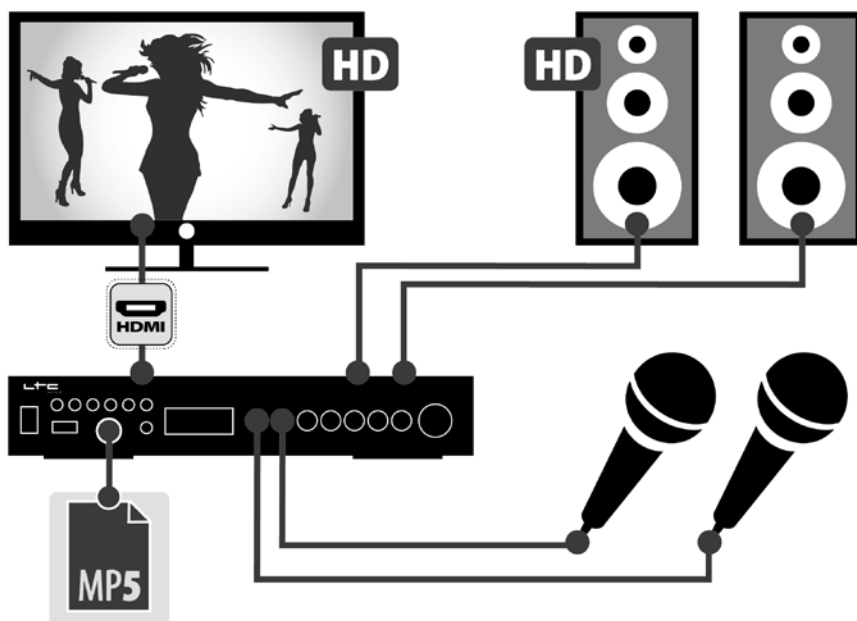
Schalten Sie die Audioquellen an und stellen Sie die Master Lautstärke auf den gewünschten Pegel ein.

Karaoke: Schließen Sie ein Mikrofon an die MIC1 oder MIC2 Buchse an der Frontseite an. Vor Inbetriebnahme prüfen Sie, dass das Mikrofon ausgeschaltet und die Lautstärke ganz heruntergefahren ist. Schließen Sie das Mikrofon an, schalten Sie es ein und stellen Sie allmählich die Lautstärke und das Echo ein.

Nach Gebrauch den Verstärker ausschalten und vom Netz trennen.

Signalquellen und ihre Anschlüsse:

- Einen DVD oder CD Spieler an die AUDIO INPUT Buchse bzw. einen USB Stick oder eine SD Karte in den entsprechenden Verbinder stecken bzw. die Bluetooth Funktion auf Ihrem Smartphone aktivieren.
- Die aktive Eingangsquelle mit der INPUT Taste wählen. Solange drücken, bis die gewünschte Eingangsquelle angezeigt wird.
- Mit den MP3 Bedienelementen die Dateien auf den angeschlossenen Medien steuern.
- Wenn Sie die Karaoke Funktion benutzen möchten, schließen Sie ein oder zwei Mikrofone an die Buchsen MIC1 und MIC2 an. Ihre Signale werden auch zum Signalausgang geleitet.



Technische Daten:

Ausgangsleistung.....	2 x 50 W
Versorgung	AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Frequenzbereich	20 – 20000 Hz
Eingangsempfindlichkeit	450 mV
S/R Abstand.....	> 76 dB
Impedanz	8 Ohm
Mikrofoneingangsempfindlichkeit	20 mV
Abmessungen.....	430 x 55 x 20mm
Gewicht	2.0kg



WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof).

NL

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Alvorens U het toestel gebruikt wees zeker dat het geen beschadigingen laat zien. In geval van beschadiging gebruik het toestel niet.
- Stopcontact uittrekken indien het toestel voor een langere tijd niet wordt gebruikt.
- Bescherm het toestel tegen schokken en vochtigheid.
- Zorg voor voldoende luchtcirculatie. Dek het toestel niet af. Uit de buurt van directe zon houden.
- Alleen met een zacht droog doek reinigen.
- Let op! Laat alle reparaties van een vakman uitvoeren.
- Verpakkingsmaterialen en toestel uit de buurt van kinderen houden.
- Sluit het toestel alleen op een stopcontactdoos met randaarde aan die een spanning levert van 230Vac 50Hz

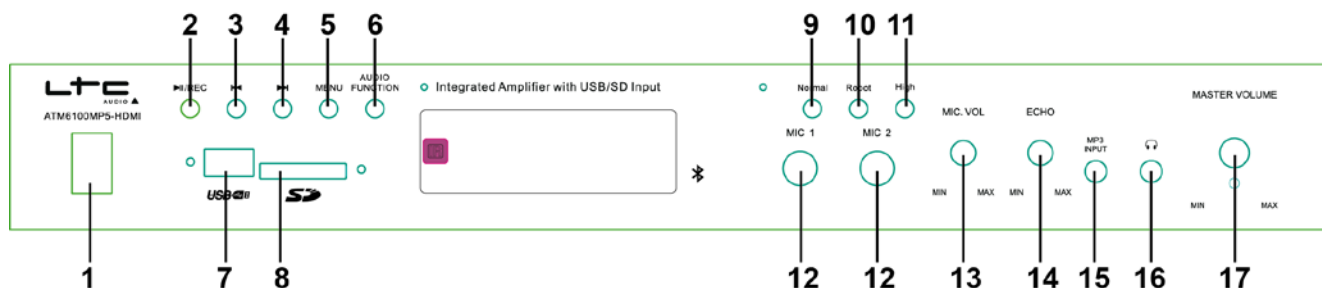
Ontkoppeling van het net

Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn

Features

- Black piano finish
- Bluetooth, FM tuner, USB, SD, MP3 & MP5 (geluid & HD beeld)
- REC functie
- Display vertoont de titel, nummer en afgelopen speeltijd
- 2 microfoon ingangen met echo & volume controle
- LINE uitgang naar een verdere versterker
- HDMI uitgang
- Hoofdtelefoon uitgang
- 2x microfoons
- Afstandsbediening

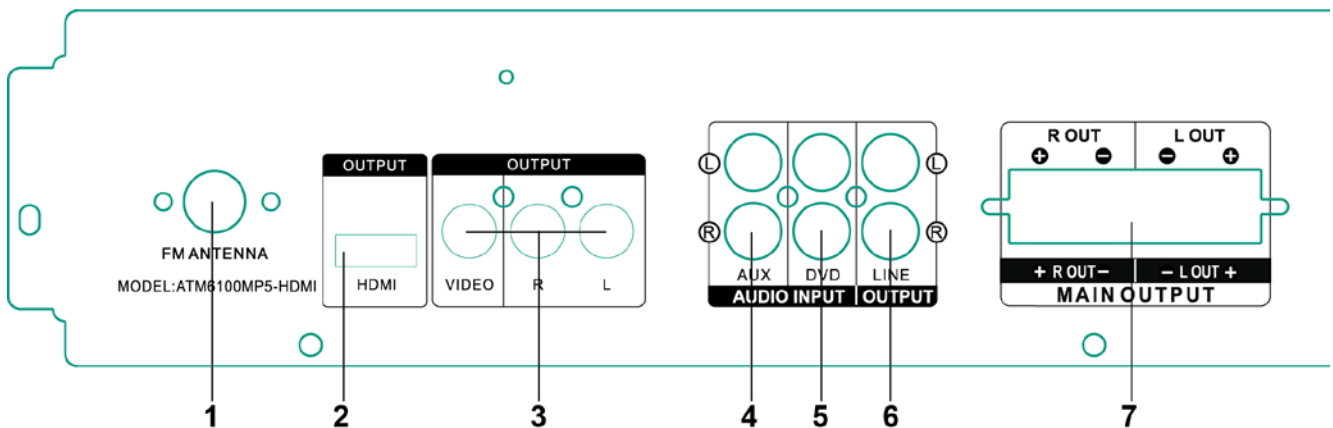
Front paneel



1. **POWER:** Toestel aan en uit schakelen. Schakel het toestel aan en de hoofdpagina toont op de display of beeldscherm (indien aangesloten. Zie afb.)
2. **▶ || /REC:** Druk ◀◀ (3) of ▶▶ (4) om een ingangsmodus te kiezen of om het setup menu te tonen. Druk deze toets (2) om de keuze te bevestigen.
 In USB/SD modus: Druk deze knop om naar het signaal van de USB/SD ingang te luisteren. Druk opnieuw om te pauzeren. Tijdens het afspelen verschijnen de informatie van de lopende track op de display of het beeldscherm.
 In tuner modus: Druk om het zoeken en automatisch opslaan van zenders te activeren (alleen bij het eerste inschakelen). Druk ◀◀ (3) of ▶▶ (4) om een zender te kiezen en druk play/pauze/rec (2) om naar de zender te luisteren.
3. **◀◀:** Op de hoofdpagina druk deze toets om de vorige icon te kiezen. Daarna play/pauze/rec drukken om de keuze te bevestigen.
 In USB/SD modus: Terug naar het begin van de lopende track of van de vorige track.
4. **▶▶:** Op de hoofdpagina druk deze toets om de volgende icon te kiezen. Daarna play/pauze/rec drukken om de keuze te bevestigen.
 In USB/SD modus: Verder naar de volgende track.
5. **MENU:** Drukken om direct de hoofdpagina te tonen
6. **Audio Functie:** Drukken om tussen de controle modi bas, treble & master volume om te schakelen. De controle modus verschijnt op de display. Stel de waarde d.m.v. de master volume regelaar in.
7. **USB:** Sluit hier uw USB flash drive aan om naar muziek te luisteren of video's of foto's te bekijken
8. **SD:** Sluit hier uw SD kaartje aan om naar muziek te luisteren of video's of foto's te bekijken
9. **Normal:** Het geluid van de microfoon is normaal.
10. **Robot:** Het geluid van de microfoon klinkt als een robot
11. **High:** Verhoogt de frequentie van de microfoon
12. **MIC1 & MIC2:** Aansluiting van de microfoons
13. **MIC VOL:** Instelling van het microfoonvolume
14. **ECHO:** Instelling van de microfoon echo.
15. **MP3 ingang:** Sluit hier uw MP3 speler aan en kies de MP3 ingangsmodus
16. **🎧:** Sluit uw hoofdtelefoon hier aan
17. **Master Volume:** Instelling van het master volume. Op de hoofdpagina kunt u d.m.v. deze knop snel een specifieke icon kiezen en met Play/Pause/Rec bevestigen.



Achterpaneel:



1. **FM antenna:** Sluit een FM antenne aan.
2. **HDMI uitgang:** Sluit een beeldscherm op deze connector aan via een HDMI kabel.
3. **Video tulp uitgangen:** Sluit een beeldscherm met tulp connectoren op deze connectoren aan. De kabel heeft een rode, gele en witte connector.
4. **AUX Input:** Sluit uw DVD of CD speler aan.
5. **DVD Input:** Sluit uw DVD of CD speler aan.
6. **LINE OUTPUT:** Sluit deze connector op de ingang van een andere versterker aan.
7. **Main Speakers Outputs:** Sluit uw hoofdvluidsprekers op deze connectoren aan

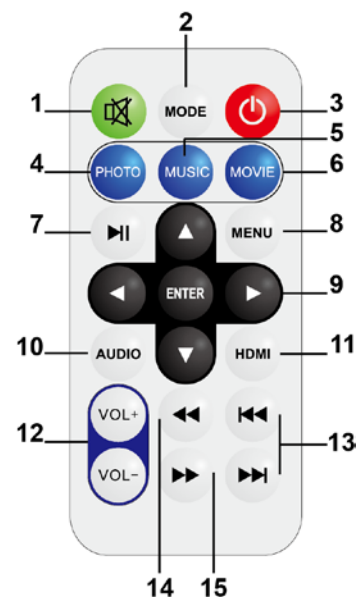
Bluetooth verbinding

Schakel de Bluetooth functie op uw smartphone aan en kies de Bluetooth ingangsmodus op de ATM6100MP5-HDMI. Start het zoeken. Zijn Bluetooth device naam is "ATM6100MP5-HDMI". Verbindt de twee toestellen. Er is geen code nodig.

De ATM6100MP5-HDMI is alléén zichtbaar indien de ingangsbron Bluetooth gekozen is.

AFSTANDBEDIENING

1. **Mute:** Stopt het geluid
2. **Mode:** Schakelt om tussen de modi
3. **Power:** Aan en uit schakelen van de unit
4. **Photo:** Bekijk foto's op de USB stick of het SD kaartje.
5. **Music:** Luister naar muziek van de USB stick of het SD kaartje
6. **Movie:** Bekijk video's op de USB stick of het SD kaartje
7. **Play/Pauze:** Speelt de tracks of video's af. Opnieuw drukken om het afspelen te pauzeren.
8. **Menu:** Terug naar de hoofdpagina
9. **UP/DOWN/LEFT/RIGHT:** Ga naar een specifieke icon en bevestig met ENTER.
10. **AUDIO:** Druk deze toets om het afspelen te bevestigen
11. **HDMI:** Deactiveert de HDMI uitgang.
12. **VOLUME:** Verhoogt/vermindert het volume
13. **⏮/⏭:** Gebruik deze toetsen om binnen de track of de video snel vooruit of achteruit te lopen.
14. **⏮:** Op de hoofdpagina deze toets indrukken om de vorige icon te kiezen en met "Play/Pause/Record" bevestigen. In USB/SD & tuner modus deze toets indrukken om naar de vorige track of zender te gaan.
15. **⏭:** Op de hoofdpagina deze toets indrukken om de volgende icon te kiezen en met "Play/Pause/Record" bevestigen. In USB/SD & tuner modus deze toets indrukken om naar de volgende track of zender te gaan.



WERKING

Kies een centrale plaats voor de versterker.

Sluit de luidsprekerkabels (rood & zwart) op de + en – terminals op de achter paneel van de versterker aan.

Sluit het audio signaal op de juiste contra's met de juiste polariteit aan.

Schakel de versterker aan.

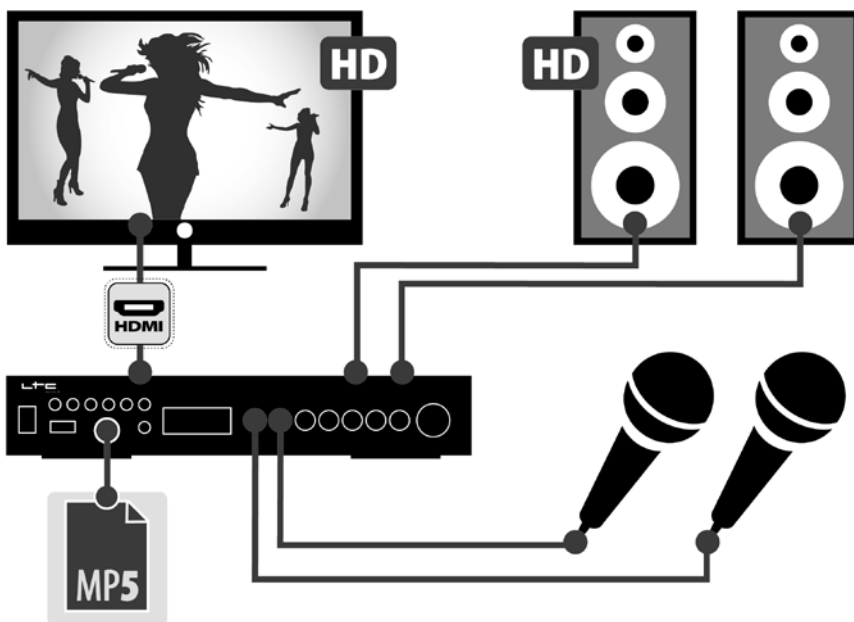
Schakel de audiobronnen aan en stel het master volume en de toon controles op het gewenste niveau in.

Karaoke: Sluit een microfoon op de MIC1 of MIC2 contra's op het frontpaneel aan. Alvorens u de microfoon gebruikt, wees zeker dat de microfoon uitgeschakeld is en het volume op het minimum ingesteld is. Schakel de microfoon aan en stel langzaam het volume en de echo in.

Indien u de unit niet langer gebruikt, schakel de versterker uit en ontkoppel het systeem van het lichtnet.

Signaalbronnen en haar aansluitingen:

- Sluit een DVD of CD player op de AUDIO INPUT terminal of een data storage unit op de USB-interface aan of stek een SD-memory card in de juiste slot of activeer de Bluetooth functie op uw smartphone.
- Kies de actieve signaalbron d.m.v. de INPUT toets totdat de gewenste ingangsbron op de display verschijnt.
- Bestuur de bestanden op een aangesloten data storage unit via de MP3 CONTROL-functie.
- Indien u de karaoke functie van de unit wilt gebruiken, sluit een of twee microfoons op de MIC1 en MIC2 ingangen aan. Hun signalen gaan ook naar de signaaluitgang.



Specificaties:

Uitgangsvermogen:..... 2 x 50 W

Voeding:AC 220-240 V ~ 50/60 Hz

Frequentiebereik: 20 – 20000 Hz

Ingangsgevoeligheid: 450 mV

Signaal-Ruis-verhouding (S/N):≥ 76 dB

Impedantie: 8 Ω

Microfoon ingangsgevoeligheid: 20 mV

Afmetingen..... 430 x 200 x 65mm

Nettogewicht 2.0kg

Brutogewicht..... 2.8kg



BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet bij het huisvuil gegooid worden. Gelieve deze te laten recyclen daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recyclen.

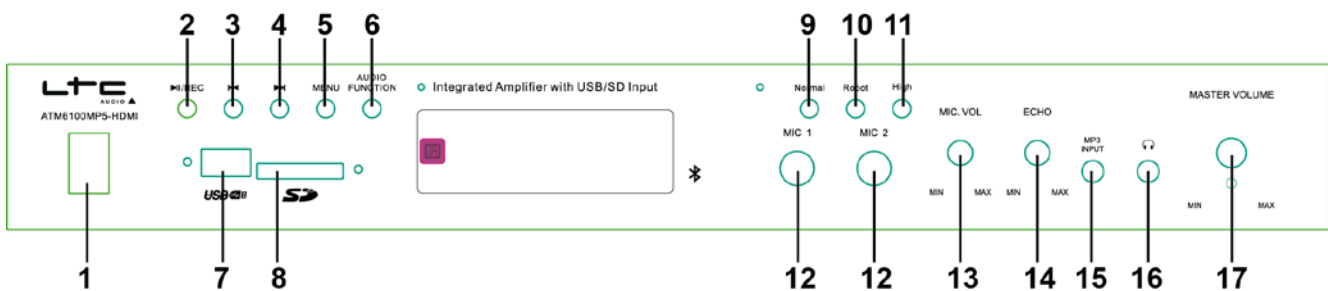
PRECAUCIONES DE EMPLEO

1. Coloque el amplificador en un lugar bien ventilado a cierta distancia de la pared o cualquier obstáculo que pudiera bloquear las rejillas de ventilación.
 2. No coloque el equipo cerca de una llama o de gas inflamable.
 3. No deje que penetre ningún líquido en el interior del equipo.
 4. No corte el cable eléctrico.
 5. Si el equipo desprende humo o un olor particular, apáguelo y desenchúfelo inmediatamente y contacte con su vendedor.
 6. Jamás abra la carcasa. Riesgo de descarga eléctrica.
 7. No utilice ningún líquido volátil para limpiar el equipo tal como por ejemplo el alcohol, disolvente o productos similares. Utilice únicamente un paño seco y limpio.
 8. Este equipo ha de enchufarse necesariamente a un enchufe que ofrezca una corriente de 220-240Vac 50/60Hz.
 9. Dispositivo de corte de corriente
- Si el equipo se desconecta por medio del enchufe, este ha de permanecer siempre accesible.

Características

- Acabado Negro Piano
- Bluetooth, Tuner FM / USB, SD, MP3 & MP5 (sonido e imagen HD)
- Función REC
- Display que indica el título, número del título y tiempo transcurrido de la canción
- 2 Entradas de Micrófono con controles de Eco y de Volumen
- Salida de LINEA para conectar un bafle activo u otro amplificador
- Salida HDMI
- Salida de auriculares
- 2 Micrófonos
- Mando a distancia

Frontal



1. **POWER:** Interrupteur M/A. Mettez l'amplificateur sous tension et la page principale s'ouvrira à l'écran.
2. **▶ II/REC:** Apriete en esta tecla para seleccionar un modo de entrada específico.
 En modo USB/SD, apriete en esta tecla para comenzar la lectura o ponerlo en pausa. Durante la lectura, las informaciones concernientes al título serán indicadas.
 En modo Tuner, apriete esta tecla para activar la búsqueda y memorización de emisoras (En la primera puesta en marcha). Seleccione la emisora que desee mediante las teclas ◀◀(3) o ▶▶ (4) y apriete de nuevo en esta tecla para confirmar.
 En modo AUX/DVD/MP3, apriete esta tecla para comenzar una grabación. Apriete de nuevo para

pararla.

3. **◀**: En la página del menú principal, apriete esta tecla para seleccionar el icono anterior y confirme con la tecla (2).

En modo USB/SD y Tuner, apriete para ir al título o memoria anterior.

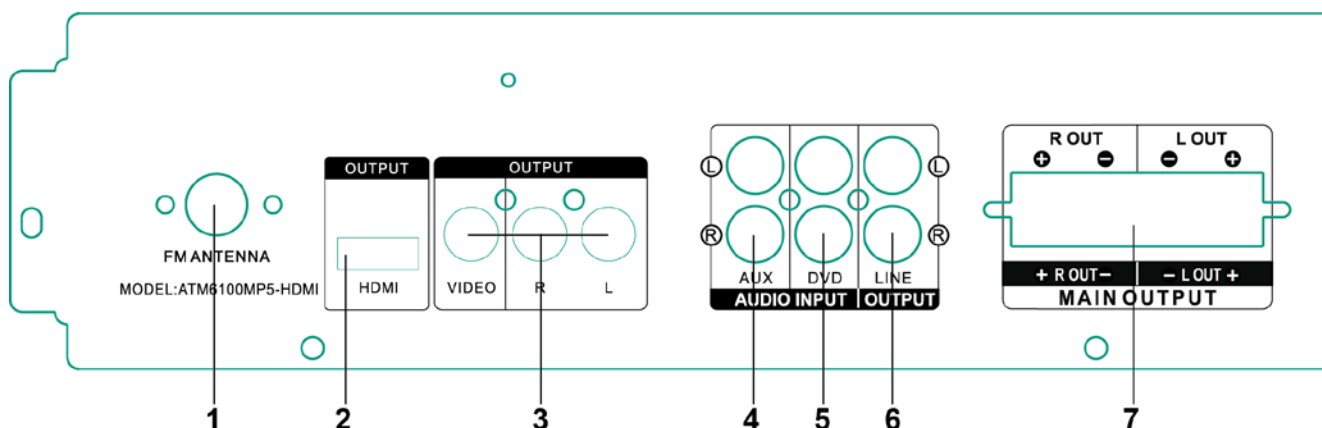
4. **▶**: En la página de menú principal, apriete en esta tecla para seleccionar el icono siguiente y confirme con la tecla (2).

En modo USB/SD y Tuner, apriete para ir al título o emisora siguiente.

5. **MENU**: Apriete para volver directamente al menú principal.
6. **AUDIO**: Apriete para cambiar entre los modos de ajuste de Graves, agudos y volumen general. El modo de control, se muestra en la pantalla. Cambie los ajustes por medio del control de volumen general (17).
7. **USB**: Conecte su Pen USB por esta entrada para escuchar la música, ver los videos o las fotos.
8. **SD**: Conecte su tarjeta SD para escuchar la música, ver los videos o las fotos.
9. **NORMAL**: Apriete esta tecla para tener un sonido normal de micrófono.
10. **ROBOT**: Apriete esta tecla para transformar la voz del micro en robot
11. **HIGH** : Apriete poner la voz del micro más aguda
12. **MIC1 & MIC2**: Conecte sus micrófonos aquí
13. **MIC VOL**: Ajuste del volumen de los micrófonos
14. **ECHO**: Ajuste del eco de los micrófonos.
15. Entrada **MP3** : Conecte su lector MP3 y seleccione el modo MP3
16. **🎧**: Conecte sus cascos aquí
17. **Master Volumen**: Ajuste del volumen general. En la página del menú, utilice este botón para ir rápidamente a un icono específico y apriete en la tecla de lectura/pausa/rec(2) para confirmar.



Panel trasero:



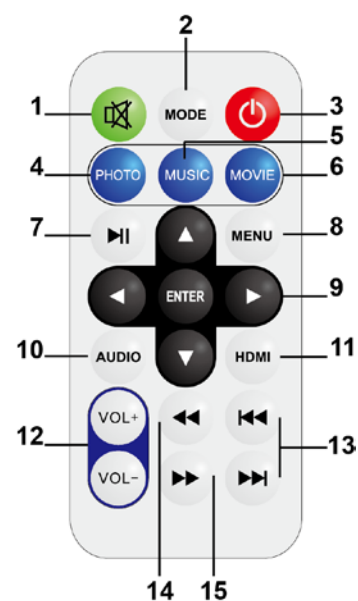
1. **Antena FM:** Para conectar la antena FM.
2. **Salida HDMI:** Conecte su pantalla a esta salida mediante una conexión HDMI.
3. **Salidas Video por RCA:** Conecte su pantalla a una de estas salidas mediante un cable RCA equipado con una clavija amarilla, blanca y roja.
4. **AUX:** Conecte su fuente auxiliar.
5. **DVD:** Conecte su lector DVD o CD o cualquier otra señal a nivel de línea.
6. **LINE OUTPUT:** Conecte esta clavija a la entrada de línea de otro amplificador.
7. **MAIN OUTPUT:** Esta es la salida para los altavoces.

Emparejamiento Bluetooth

Active la función Bluetooth de su Smartphone y seleccione el modo de entrada Bluetooth en el ATM6100MP5-HDMI. Comience la búsqueda. El nombre del amplificador es "ATM6100MP5-HDMI". Selecciónelo. No es necesario ningún código. El **ATM6100MP5-HDMI no es visible hasta que la entrada Bluetooth este seleccionada.**

MANDO A DISTANCIA

1. **Corte del sonido:** Corta el altavoz.
2. **Mode:** Conmuta entre los diferentes modos de entrada
3. **M/A:** Encendido/Apagado del equipo.
4. **Photo:** Apriete para visionar la fotos del USB o la tarjeta SD.
5. **Music:** Apriete para leer la música de la tarjeta SD o el Pen USB.
6. **Movie:** Apriete para ver los videos del Pen USB o la tarjeta SD.
7. **Play/Pause:** Apriete para escuchar los títulos o ver videos. Apriete de nuevo para poner en pausa.
8. **Menu:** Para volver directamente al menú principal.
9. **Flechas y ENTER:** Ir rápidamente a un punto del menú y confirmar con ENTER.
10. **AUDIO:** Apriete para confirmar la lectura audio
11. **HDMI:** Corta la salida HDMI.
12. **VOLUME:** Aumenta/baja el volumen



13. ⏪/⏩: Para adelantar o retroceder dentro de los títulos y videos.
14. ⏪: En la página del menú principal, seleccionar el icono anterior y apriete en lectura/pausa/grabación (2) para confirmar.
En modo USB/SD, apriete para ir al título o emisora anterior.
15. ⏩: En la página del menú principal, seleccionar el icono siguiente y apriete en lectura/pausa/grabación (2) para confirmar.
En modo USB/SD, apriete para ir al título o emisora siguiente.

FUNCIONAMIENTO

Seleccione un emplazamiento central para el amplificador.

Conecte los cables de los altavoces (rojo y negro) en los bornes + y – de la parte trasera del amplificador.

Conecte la señal de audio en las clavijas correspondientes, respetando derecha e izquierda.

Conecte el cable de corriente y encienda el amplificador después de haber verificado que todas las conexiones, son correctas.

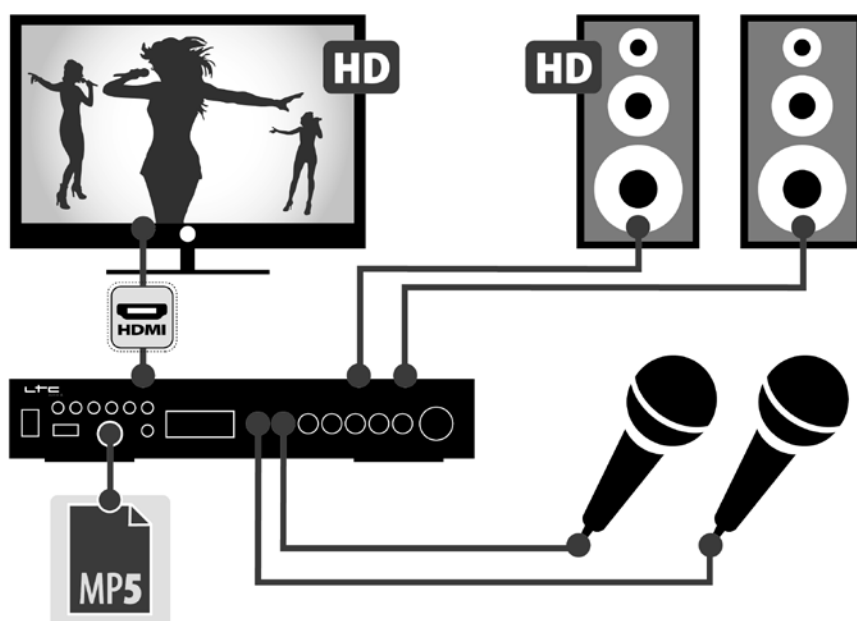
Encienda las fuentes de audio y ajuste el volumen principal.

Karaoke: Conecte el micrófono en la clavija MIC1 y/o MIC2 en el frontal. Antes de conectarlo, verifique que el micrófono está apagado y el volumen del amplificador bajado a cero. Conecte el micrófono, enciéndalo y ajuste el volumen y el eco, poco a poco.

Después de su uso, apague el amplificador y desenchúfelo de la corriente.

Fuentes de señal y sus conexiones:

- Conecte un lector DVD o CD en la clavija AUDIO INPUT o un dispositivo de almacenaje de MP3 en el puerto USB o SD o bien active la función Bluetooth de su Smartphone.
- Seleccione la fuente apretando la tecla INPUT hasta que la fuente deseada aparezca en el display.
- Utilice las teclas de control MP3 para controlar los ficheros de su dispositivo.
- Si desea utilizar la función Karaoke de su amplificador, conecte 1 o 2 micrófonos en las clavijas MIC1 y MIC2. Las señales, son enviada igualmente a la salida de señal.



Características técnicas:

Potencia de salida	2 x 50 W
Alimentación	AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Banda pasante.....	20 – 20000 Hz
Sensibilidad de entrada.....	450 mV
Relación señal / Ruido (S/R).....	> 76 dB
Impedancia	8 Ohms
Sensibilidad de entrada Micro	20 mV
Dimensiones.....	430 x 55 x 20mm
Peso.....	2.0kg



NOTA IMPORTANTE : Los productos eléctricos, no deben ser tirados a la basura domestica. Hágalos reciclar en un lugar destinado a ello.

Pregunte a las autoridades locales por el punto más cercano a su domicilio.

SLO

HI-FI STEREO OJAČEVALEC Z MP5 HDMI VIDEO, USB, SD, FM, BLUETOOTH + 2 MIKROFONA IN KARAOKE

VARNOSTNA PRIPOROČILA

- Pred uporabo naprave, vas prosimo, da preverite za morebitne poškodbe. V primeru poškodbe ga ne uporabljajte.
- Izklopite napravo, če jo ne uporabljate za nekaj časa.
- Ne izpostavljajte videokamere mehanskim obremenitvam in vlago.
- Poskrbite za zadostno prezračevanje okoli naprave. Ne pokrivajo napravo in jo zaščitite pred neposrednim sončnim sevanjem.
- Napravo očistite samo s suho in mehko krpo.
- Pozor! Če se naprava poškoduje, vas prosimo, da jo pošljete na popravilo proizvajalcu ali pooblaščenemu serviserju.
- Naprava mora biti priključena samo na ozemljeno električno vtičnico.
- Hraniti izven dosega otrok.
- **ODKLOP NAPRAVE**

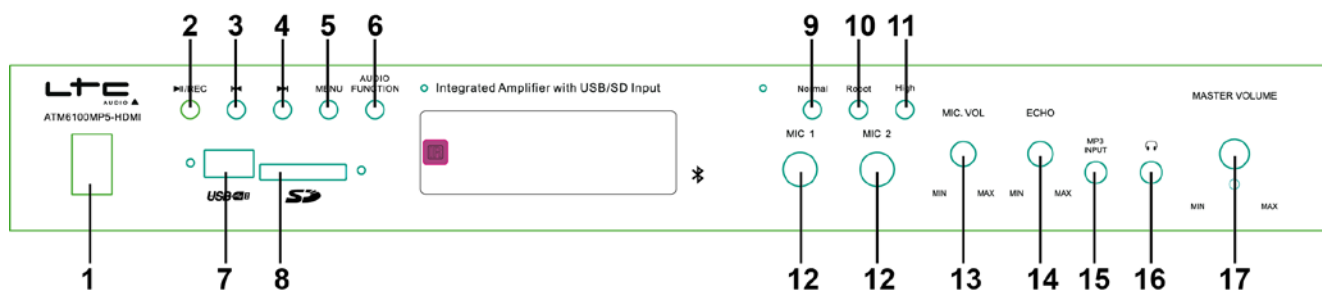
Kje se kot pripomoček za odklop uporablja vtikač ali sponka, ta mora biti preprosto dostopen zaradi odklopa naprave.

Lastnosti

- Bluetooth, FM tuner, USB, SD, MP3 in MP5 (zvok in HD slika)
- REC funkcija
- LCD zaslon prikazuje skladbo, število skladb in pretečeni čas predvajanja
- 2 x mic vhodi z echo in kontrolo glasnosti

- LINE izhod za dodatni aktivni zvočnik ali ojačevalec
- HDMI izhod
- Izhod za slušalke
- Daljinski upravljalca
- 2 × mikrofoni

Sprednja plošča



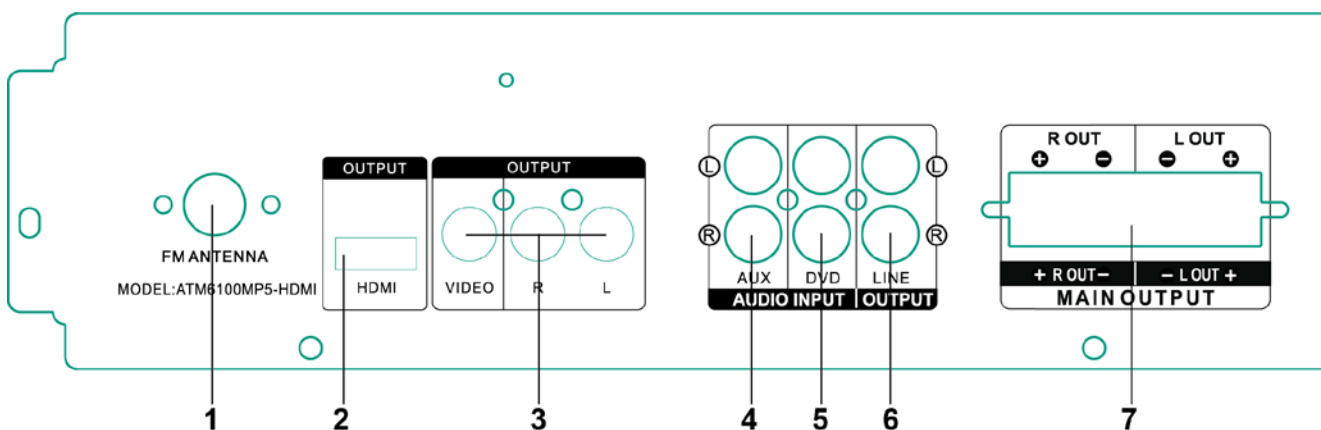
- Power:** Pritisnite ta gumb za VKLOP/IZKLOP naprave. Vključite napravo in glavna stran bo prikazana na zaslonu ali monitorju (če je priključen. Glejte sliko v nadaljevanju).
- Play/Pause/Record:** Pritisnite "PREV" (3) ali "NEXT" (4) gumb za izbiro menija za način vhoda ali nastavev, prikazan na zaslonu. Pritisnite ta gumb za vstop v izbrani način vhoda.
V USB / SD načinu, pritisnite ta gumb za predvajanje ali premor predvajanja. Med predvajanjem, bo prikazan info skladbe trenutnega posnetka na monitorju ali zaslonu.
V Tuner načinu, pritisnite ta gumb za aktiviranje samodejnega iskanja in shranjevanje vseh najdenih postaj (na prvi uporabi). Pritisnite "PREV" ali "NEXT" gumb, da izberete željeno postajo, ki jo želite poslušati, in nato ponovno pritisnite ta gumb za potrditev.
V AUX / DVD / MP3 načinu vhoda, pritisnite ta gumb za snemanje. Ponovno pritisnite, da ustavite snemanje.
- Previous:** Na glavni strani menija, pritisnite ta gumb za izbiro prejšnje ikono in potem za potrditev pritisnite gumb "Play/Pause/Record" gumb.
USB / SD in Tuner načinu, pritisnite ta gumb, da greste na prejšnjo skladbo ali postajo.
- Next:** Na glavni strani menija, pritisnite ta gumb za izbiro naslednjo ikono in potem za potrditev pritisnite gumb "Play/Pause/Record" gumb.
USB / SD in Tuner načinu, pritisnite ta gumb, da greste na naslednjo skladbo ali postajo.
- MENU:** Pritisnite ta gumb za hitro vrnitev na glavno stran menija
- AUDIO funkcija:** Pritisnite ta gumb za izbiro načina upravljanja med basi, visokim in ravnovesjem. Način kontrole bo prikazan na zaslonu. Nato z gumbom za glavno glasnost prilagodite glasnost.
- USB Vhod:** Povežite vaš USB ključ tukaj za predvajanje glasbe, videa ali slike.
- SD Card vhod:** Povežite vašo SD kartico tukaj za predvajanje glasbe, videa ali slike.
- Normal:** Pritisnite ta gumb, da nastavite ton mikrofona na normalno
- Robot:** Pritisnite ta gumb, da nastavite ton mikrofona na robot
- High:** Pritisnite ta gumb, da nastavite ton mikrofona na visoko frekvenco.
- MIC1& MIC2:** Priključite vaš mikrofona tukaj
- MIC VOL:** Uporabite ta gumb za nastavev glasnosti mikrofona
- ECHO:** Uporabite ta gumb za nastavev Echo mikrofona
- MP3 Vhod:** Povežite svoj MP3 predvajalnik tukaj in izberite MP3 vhodni način za predvajanje MP3 signala.

16. **Izhod za slušalke:** Priključite vase slušalke tukaj.

17. **Master Volume:** Uporabite ta gumb za nastavev glasnosti. Na strani meni, uporabite ta gumb za hitri skok na posebno ikono in potem za potrditev pritisnite "Play/Pause/Record" gumb.



ZADNJA PLOŠČA



1. **FM Antena:** Priključite vašo FM anteno tukaj
2. **HDMI Izhod:** Priključite monitor na ta izhod preko HDMI kabla.
3. **Video RCA Izhodi:** Priključite monitor n ate izhode preko RCA kablov. To so rumeni, rdeč in beli kabel.
4. **AUX Vhod:** Priključite AUX signal tukaj
5. **DVD Vhod:** Priključite DVD signal tukaj
6. **LINE Izhod:** Priključite na ta izhod AUX ali DVD vhod drugega ojačevalnika
7. **Glavni izhod za zvočnike:** Priključite zvočnike n ate izhode.

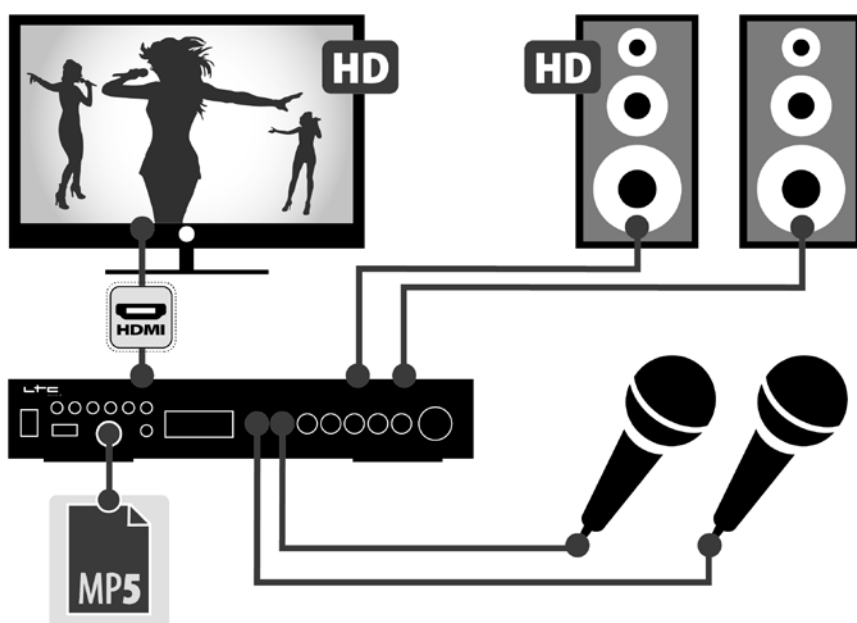
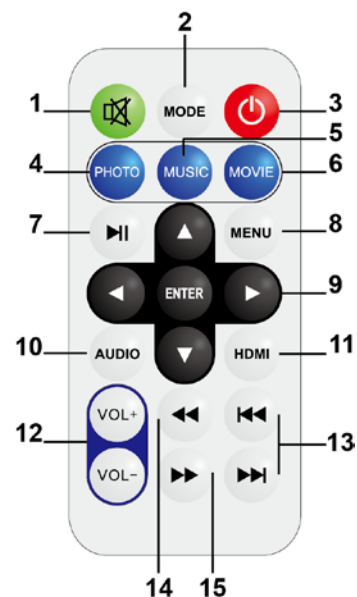
Bluetooth povezovanje

Za predvajanje signala Bluetooth, omogočite Bluetooth funkcijo na napravi, kot so mobilni telefon in nastavite ojačevalnik na način vhoda Bluetooth in nato iskanje naprav Bluetooth v bližini na mobilnem telefonu. Ime Bluetooth ojačevalnika je "ATM6100MP5-HDMI". Seznanjanje in povezovanje. Ni kode za seznanjanje.

Opomba: Ojačevalnik je le odkriti, ko je vhod nastavljen na Bluetooth.

DALJINSKI UPRAVLJALNIK

1. **Izklop zvoka:** Pritisnite ta gumb za izklop glasnosti izhodnega nivoja
2. **Mode:** Pritisnite ta gumb za preklop med vsemi načini vhoda
3. **Moč:** Pritisnite ta gumb za VKLOP / IZKLOP funkcij enote
4. **Photo:** Pritisnite ta gumb, da začnete predvajanje fotografij z USB ključa ali SD kartice
5. **Music:** Pritisnite ta gumb da začnete predvajanje skladb z USB ključa ali SD kartice
6. **Movie:** Pritisnite ta gumb, da začnete predvajanje videa z USB ključa ali SD kartice
7. **Play/Pause:** Pritisnite ta gumb za predvajanje skladbe ali video posnetka. Ponovno pritisnite za pavzo
8. **Menu:** Pritisnite ta gumb za hitro vrnitev na glavno stran menija
9. **GOR/DOL/LEVO/DESNO:** Uporabite te gumbe za hitri skok na določeno ikono in pritisnite "ENTER" za potrditev
10. **AUDIO:** Pritisnite ta gumb, da potrdite audio predvajanje
11. **HDMI:** Pritisnite ta gumb, da prekinete HDMI.
12. **VOLUME:** Uporabite te gumbe za povečanje ali zmanjšanje glasnosti
13. **Hitro nazaj/Naprej:** Uporabite enega od teh gumbov za hitro previjanje nazaj ali naprej v skladbe ali videa.
14. **Prejšnja:** Na glavni strani menija, pritisnite ta gumb za izbiro prejšnje ikone in potem za potrditev pritisnite "Play/Pause/Record" gumb. USB/SD in načinu sprejemnik, pritisnite ta gumb, da greste na prejšnjo skladbo ali postajo.
15. **Naslednja:** Na glavni strani menija, pritisnite ta gumb za izbiro naslednje ikone in potem za potrditev pritisnite "Play/Pause/Record" gumb. USB/SD in načinu sprejemnik, pritisnite ta gumb, da greste na naslednjo skladbo ali postajo.



Tehnični podatki:

Izhodna moč.....	2 × 50 W
Napajanje	AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Frekvenčni razpon	20 – 20000 Hz
Vhodna občutljivost	450 mV
Razmerje Signal / Šum.....	> 76 dB
Impedanca	8 Ohms
Vhodna občutljivost mikrofona.....	20 mV
Dimenzije	430 × 55 × 20mm



Električni izdelki se ne smejo odlagati v gospodinjske odpadke. Prosimo, da jih pripeljete do centra za recikliranje.

Vprašajte svoje lokalne oblasti ali svojega prodajalca o tem kako se nadaljuje.

Za Slovenijo:**Prodaja in zastopa:**

Lajbi d.o.o., Partizanska cesta 5, Celje, Slovenija
info@lajbi.com
www.lajbi.com



AMPLIFICATOR STEREO 2 X 50W CU MP5 HDMI VIDEO, USB, SD, FM, BLUETOOTH + 2 MICROFOANE & KARAOKE

RECOMANDARI PRIVIND SIGURANTA

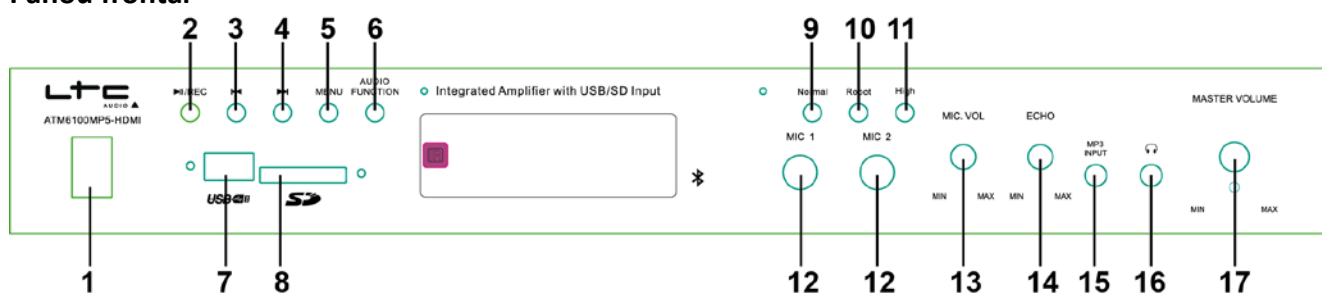
- Inainte de utilizarea produsului, verificati daca nu exista deteriorari sau defectiuni. In cazul existentei acestora, nu utilizati aparatul.
- Deconectati aparatul de la priza de alimentare daca acesta nu este utilizat o anumita perioada de timp.
- Nu expuneti unitatea la socuri mecanice sau in medii umede.
- Asigurati o ventilatie corespunzatoare in jurul aparatului. Nu acoperiti aparatul si nu-l expuneti la lumina directa a soarelui.
- Curatati aparatul utilizand un material textil moale si uscat.
- Atentie! In cazul defectarii aparatului, apelati la un service autorizat pentru repararea acestuia.
- Aparatul se va conecta doar la o priza de perete prevazuta cu pamantare de protectie.
- Nu lasati aparatul la indemana copiilor.
- **DECONNECTAREA IN CAZ DE URGENTA**

In cazul in care aparatul trebuie deconectat de urgenta de la priza de perete, aceasta trebuie sa ramana intotdeauna usor accesibila.

Caracteristici

- Finisaj negru lucios
- Bluetooth, tuner FM, USB, SD, MP3 & MP5 (sunet si imagine HD)
- Functie de inregistrare
- Afisare titlu melodie, numar melodie si durata redada
- 2 intrari microfon cu functie ecou si control volum
- Iesire LINIE pentru o boxa active sau un alt amplificator
- Iesire HDMI
- Iesire casti
- 2 microfoane
- Telecomanda

Panou frontal



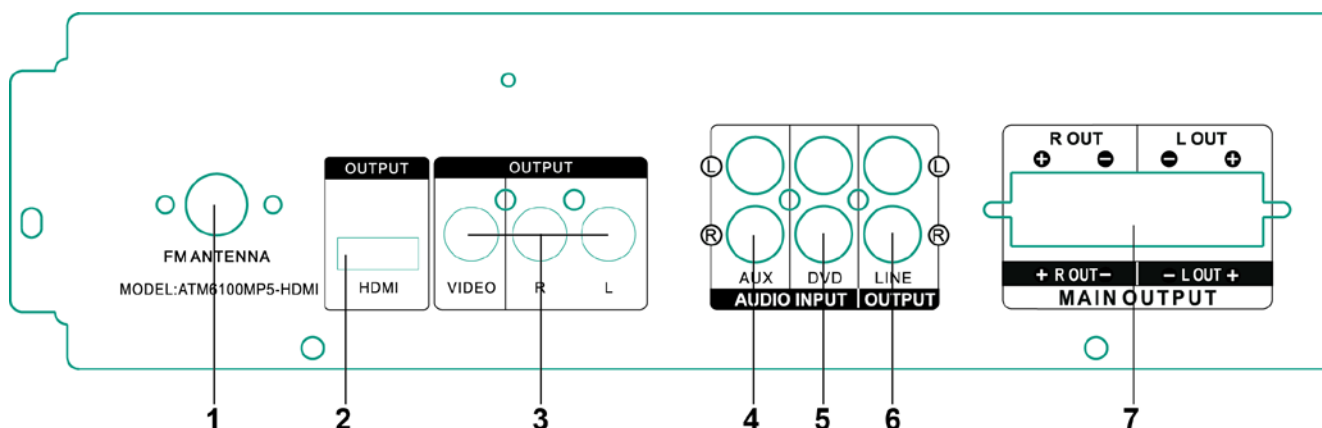
1. **Power:** Apasati acest buton pentru a porni/opri aparatul. Porniti unitatea si meniul principal se va afisa pe ecran sau monitor.
2. **Play/Pause/Record:** Apasati butonul "PREV" (3) sau "NEXT"(4) pentru a selecta modul de intrare si meniul de setare afisat pe monitor. Apasati acest buton pentru a intra in modul de intrare selectat. In modul USB/SD apasati acest buton pentru a reda si pauza in redare. In timpul redarii, informațiile despre piesa curentă vor fi afișate pe monitor.
În modul tuner, apăsați acest buton pentru a activa căutarea automată și a salva toate posturile de radio găsite (la prima utilizare).
Apasati butonul "PREV" sau "NEXT" pentru a selecta postul de radio dorit si apasati butonul din nou pentru a confirma.
In modul de intrare AUX/DVD/MP3, apasati acest buton pentru a incepe inregistrarea. Apasati din nou pentru pauza.
3. **Previous:** In meniul principal, apasati acest buton pentru a selecta pictograma anterioara si apasati butonul "Play/Pause/Record" pentru a confirma. In modul USB/SD si tuner, apasati acest buton pentru a merge la postul de radio anterior sau pentru a merge la melodia anterioara.
4. **Next:** In meniul principal, apasati acest buton pentru a selecta pictograma anterioara si apasati butonul "Play/Pause/Record" pentru a confirma. In modul USB/SD si tuner, apasati acest buton pentru a merge la postul de radio urmator sau pentru a merge la melodia urmatoare.
5. **MENU:** Apasati acest buton pentru a merge rapid inapoi la meniul principal.
6. **Functia AUDIO:** Apasati acest buton pentru a comuta modul de control intre bass, inalte si volum general. Modul de control va fi afisat pe monitor. Apoi utilizați butonul de volum Master pentru a regla.
7. **Intrare USB:** Conectati stick-ul USB aici. Apasati acest buton pentru a selecta ciclic intre diverse semnale de

intrare: redare muzica, video sau vizualizare poze.

8. **Intrare SD Card:** Conectați-cardul SD aici pentru a reda muzica, video sau imagini.
9. **Normal:** Apasați acest buton pentru a regla tonul microfonului pe setarea normal.
10. **Robot:** Apasați acest buton pentru a regla tonul de microfon pe setarea robot.
11. **High:** Apasati acest buton pentru a regla tonul microfonului pe setarea cu frecventa marita.
12. **MIC1& MIC2:** Intrari microfon
13. **MIC VOL:** utilizati acest buton pentru a regla volumul intrarii microfon
14. **ECHO:** utilizati acest buton pentru a regla ecoul microfonului
15. **MP3 Input:** Conectati aici dispozitivul de redare MP3 si selectati intrarea MP3 pentru redare.
16. **Headphone Output:** iesire pentru casti
17. **Master Volume:** Reglaj general pentru volum master. In meniul principal, apasati acest buton pentru a selecta pictograma si apasati butonul "Play/Pause/Record" pentru a confirma.



PANOUL DIN SPATE



1. **Antena FM:** Conectare antena FM
2. **Iesire HDMI:** Conectați monitorul la aceasta iesire prin intermediul unui cablu HDMI.
3. **Iesire Video RCA:** Conectati monitorul la aceste iesiri prin cablurile RCA: galben, rosu si alb.
4. **Intrare AUX :** Conectati semnalul AUX
5. **Intrare DVD :** Conectati semnalul DVD
6. **Iesire Linie:** Conectați aceasta iesire la intrarea AUX sau DVD a unui alt amplificator.
7. **Main Speaker Outputs:** iesiri pentru conectarea difuzoarelor.

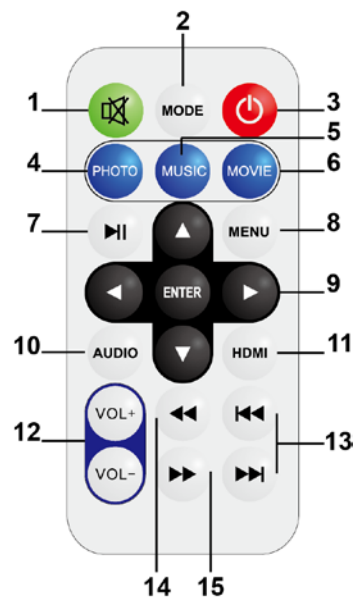
Conectare Bluetooth

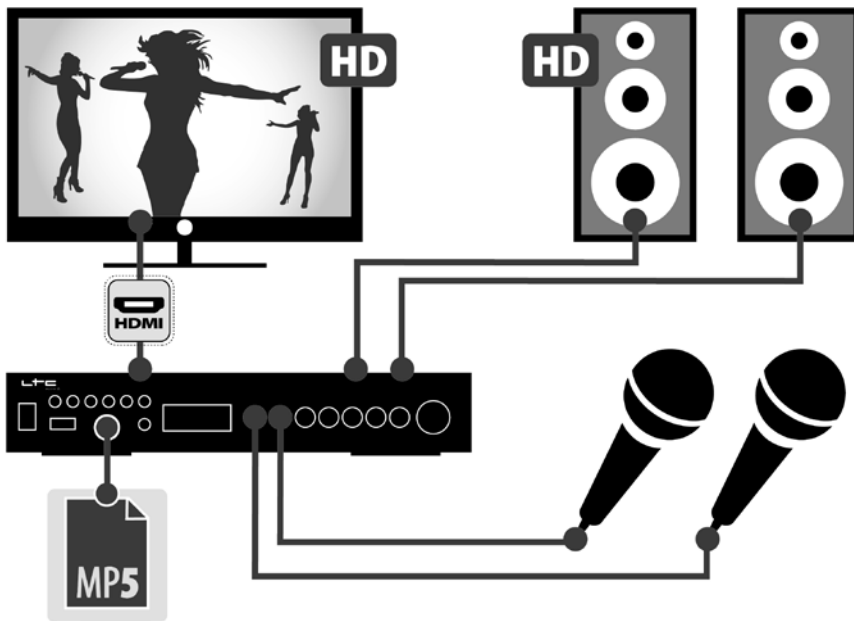
Pentru a reda semnalul Bluetooth, activați funcția Bluetooth pe un dispozitiv Bluetooth cum ar fi telefonul mobil și setați amplificatorul la modul de intrare Bluetooth și apoi căutați dispozitive Bluetooth disponibile în apropiere pe telefonul mobil.

Dispozitivul **ATM6100MP5-HDMI** va putea fi găsit doar dacă intrarea selectată este Bluetooth. După selectarea Bluetooth ca sursă de intrare, porniți funcția Bluetooth de pe telefonul dvs. și căutați **ATM6100MP5-HDMI**. Asociați telefonul cu amplificatorul – nu este necesar nici un cod pentru asociere.

TELECOMANDA

1. **Mute:** Apasați acest buton pentru a dezactiva nivelul de ieșire de volum
2. **Mod:** Apasați acest buton pentru a comuta între toate modurile de introducere
3. **Power:** Apasați acest buton pentru a PORNI/OPRI dispozitivul.
4. **Photo:** Apasați acest buton pentru a începe redarea fotografiilor pe unitatea flash USB sau un card SD
5. **Music:** Apasați acest buton pentru a începe redarea pistelor de pe unitatea flash USB sau un card SD
6. **Movie:** Apasați acest buton pentru a începe redarea video de pe o unitate flash USB sau un card SD
7. **Play/Pause:** Apasați acest buton pentru a reda melodiile sau videoclipurile. Apasați din nou pentru pauză.
8. **Menu:** Apasați acest buton pentru a merge rapid înapoi la pagina meniului principal
9. **UP/DOWN/LEFT/RIGHT:** Utilizați aceste butoane pentru a ajunge rapid la o anumită pictogramă și apăsați "ENTER" pentru a confirma.
10. **AUDIO:** Apasați acest buton pentru a confirma redarea audio
11. **HDMI:** Apasați acest buton pentru a tăia ieșirea HDMI.
12. **VOLUME:** Utilizați aceste butoane pentru a reduce sau crește volumul
13. **Fast rewind/Forward:** Utilizați oricare dintre aceste butoane pentru a derula rapid înapoi sau înainte în piesele sau video.
14. **Previous:** În meniul principal, apăsați acest buton pentru a selecta pictograma și apăsați butonul "Play/Pause/Record" pentru a confirma. În modul USB/SD și mod tuner, apăsați acest buton pentru piesa anterioară sau postul radio anterior.
15. **Next:** În meniul principal, apăsați acest buton pentru a selecta pictograma și apăsați butonul "Play/Pause/Record" pentru a confirma. În modul USB/SD și mod tuner, apăsați acest buton pentru piesa următoare sau postul radio următor.





Specificatii:

Putere iesire	2 x 50 W
Tensiune de alimentare.....	220-240 VAC ~ 50/60 Hz
Raspuns in frecventa	20 Hz – 20 kHz
Sensibilitate intrare	450 mV
Raport Semnal/Zgomot (S/N)	> 76 dB
Impedanta	8 Ohm
Sensibilitate intrare microfon.....	20 mV
Dimensiuni	430 x 55 x 20 mm
Greutate	2.0 kg



NOTA IMPORTANTA: Produsele electrice nu trebuie reciclate impreuna cu gunoiul menajer. Va rugam sa le transportati la un centru de reciclare. Adresati-va autoritatilor locale sau furnizorului local despre procedura.

Imported from China by

LOTRONIC SA
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgium



EC Declaration of Conformity

Hereby we, **LOTTRONIC SA**
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgium
+32.2.390.91.91

Certify and declare under our sole responsibility that the following product:

Trade name: **LTC AUDIO**
Product name: **KARAOKE AMPLIFIER WITH VIDEO - USB – BLUETOOTH - FM**
Type or model: **ATM6100MP5-HDMI**

conforms with the essential requirements of the:

LVD directive 2014/35/EU - EMC directive 2014/30/EU – RED directive 2014/53/EU – ROHS directive 2011/65/EU – ERP directive 2009/125/EC

based on the following specifications applied:

EN60065: 2014
EN55032 :2012 + AC :2013
EN55020: 2007 + A11: 2011
EN61000-3-2: 2014
EN61000-3-3: 2013
EN62479 : 2010
EN301 489-1 V1.9.2
EN301 489-17 V2.2.1
EN300 328-1 V1.8.1
IEC62321:2015 / IEC62321:2013
EN50564:2011

Place and date of issue: Saintes (Belgium), on 23/11/2016

AKBAR Guive
Technical Manager

LOTTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lotronic.net
www.lotronic.com



Déclaration CE de Conformité

Nous, **LOTRONIC SA**
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgique
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants:

Marque: **LTC AUDIO**
Désignation commerciale: **AMPLIFICATEUR KARAOKE AVEC VIDEO-USB-BLUETOOTH**
Type ou modèle: **ATM6100MP5-HDMI**

Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives :

LVD 2014/35/EU - RED 2014/53/EU - ROHS 2011/65/CE – ERP 2009/125/CE – EMC 2014/30/EU

Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN60065: 2014
EN55032 :2012 + AC :2013
EN55020: 2007 + A11: 2011
EN61000-3-2: 2014
EN61000-3-3: 2013
EN62479 : 2010
EN301 489-1 V1.9.2
EN301 489-17 V2.2.1
EN300 328-1 V1.8.1
IEC62321:2015 / IEC62321:2013
EN50564:2011

Fait à Saintes (Belgique), le 23/11/2016

AKBAR Guive
Responsable technique

LOTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lotronic.net
www.lotronic.com